Kropemann-Info

Nummer 63 d'Informatiounsblat vun der Réidener Gemeng **November 2006**

Inhalt:

Seite ***1***

- **Réidener Energiatelier**

Seite ***2***

Wissenswertes in der Gemeindeverwaltung
- Naissances, Mariages, Décès
- Manifestatiounskalenner
- Abfallsammeltermine

Seite ***3***

- **Maison Relais**
- **Spillmobil**

Seite ***4***

- **ALJ**

Seite ***5***

Aus dem Veräinsliewen
- Nojemer Musek
- Réidener Musek

Seite ***6***

- Amiperas
- Fit a Flott
- Thé-Citron

Seite ***7***

- Genderhaus
- Kleine Kinderecke

Seite ***8***

- Fréier
- Lëtzebuerger Mythen, Seechen a Legenden

Réidener Energiatelier asbl
33, Grand-Rue
L-8510 Redange/Attert
Tel: 26620801 Fax: 26620802 E-mail: eatelier@pt.lu
Contact:
Lundi, mardi, jeudi, vendredi:
33, Grand-Rue, L-8510 Redange
Mercredi: Maison du Parc Naturel de la Haute-Sûre, 15, route de Lultzhausen, L-9650 Esch/Sûre

Praktesch Tipps an Informatiounen vum "Réidener Energiatelier a.s.b.l."

Spuert Drënkwaasser duerch d'Installatioun vun enger Reewaasser-Sammelanlaag.
Een einfache Reewaasserbehälter fir de Gaart oder eventuell eng Anlaag mat Hausverdeelung.
Anlaage vu läschtem Tip kënnen ënnerstëtzt ginn wann se ënner anerem folgend Konditiounen erfëllen:

* een Tank vu mindestens 3.000 Liter
* eng Daachfläch vu mindestens 40 m^2
* Uschloss vu mindestens enger Toilett
* ee Filter
* een Iwwerlaf mat Syphon

Subsid: 25% fir een Eefamilljenhaus mat engem Maximum vun 1.000 €.
(méi genee Konditiounen an eng komplett Lëscht kritt dir am Energiatelier)

Conseils et informations utiles du "Réidener Energiatelier a.s.b.l."

Épargner de l'eau potable par une installation de collecte d'eau de pluie.
Un réservoir tout simple pour le jardin ou éventuellement une installation avec distribution dans la maison.
Les installations du dernier type peuvent être subventionnées si elles remplissent les conditions suivantes :

* volume réservoir d'eau $\geq$ 3.000 litres
* surface du toit projetée $\geq$ 40 m^2
* raccordement d'au moins 1 WC
* filtre
* trop-plein avec syphon

Subvention: 25% pour une maison unifamiliale avec un maximum de 1.000 €.
(conditions et liste complète des subventions disponibles à l'Energiatelier)

Zoustänneg fir dës Subventioun/Responsable pour cette subvention:

Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement de l'Eau
Waasserwirtschaftsamt /Administration de la Gestion de l'Eau
BP 1212 L-1012 Luxembourg Tel: 260286-33 Fax: 260286-62
email: marc.lanners@eau.etat.lu

Wissenswertes in der Gemeindeverwaltung

Naissances, mariages, décès

Naissances

10/09/2006	GRAVIER Laura Sandra	Redange/Attert
27/09/2006	WANTZ Lena	Nagem

Décès

26/09/2006	Roland FABER 24, rue principale	40 ans Nagem
07/10/2006	Maggy GRILLINI 6, rue de Saeul	48 ans Reichlange
08/10/2006	Catherine DE KINDER-HOLTGEN 11, Grand-rue	92 ans Redange
10/10/2006	Juliette POOS 6, rue principale	83 ans Nagem
16/10/2006	Nicolas NIEDER 39, Ditzebierg	71 ans Niederpallen

Mariages

01/09/2006 LEIDER-SINNER
Carole et Pierre
Redange/Attert

Abfallsammeltermine

Folgende Abfallsammlung findet demnächst statt:

Mittwoch, 15. November 2006:
- Vieux papiers (Altpapier)

Manifestatiounskalenner

November 2006

Samschdeg 11

- Caecilieconcert mat der Harmonie Ste Cécile Réiden am Polyvalent zu Réiden
- Kirmesbal zu Osper

Samschdeg 18

- Caecilieconcert mat der Fanfare Nojem am Festsall zu Nojem

Samschdeg 25

- Après Beaujolais Bal vum Club des Jeunes Nojem zu Osper

Dezember 2006

Samschdeg 2
- Theater vun der Fanfare Nojem am Festsall zu Nojem

Sonndeg 3

- Chrëschtfeier vun der Amiperas am HPPA zu Réiden
- De Kleeschen kënnt an de Centre Polyvalent op Réiden
- Glühwäin an Tombola vun der Union Commerciale op der Place Bian zu Réiden

Samschdeg 9

- Theater vun der Fanfare Nojem am Festsall zu Nojem

Sonndeg 10

- Theater vun der Fanfare Nojem am Festsall zu Nojem

Sonndeg 17

- Chrëschtconcert vun der Fanfare Nojem am Festsall zu Nojem

Samschdeg 23

- X-mas party vun „Les Jeunes de Redange“ am Festsall zu Osper

Méindeg 25

- X-mas party vun „Les Jeunes de Redange“ am Festsall zu Osper

Daschdeg 26

- Chrëschtconcert vun der Harmonie Ste Cecile Réiden zu Réiden an der Kierch

D'Horaire vum ***LATE NIGHT BUS ATERT***
kënnt Dir um Internetsite
www.latenightbus.info noliesen !

Der nächste Kropemann-Info erscheint
Anfang Dezember !

Bitte alle Artikel für den *Kropemann-Info* bis zum 20. des Monats abgeben.

Der *Kropemann-Info* wird in der Regel Anfang des Monats an jeden Haushalt der Redinger Gemeinde ausgeteilt. Für jede Mitarbeit danke ich im Voraus.

Serge Bloes

„Maison Relais“

Aschreiwungen

Fir d’Aschreiwunge vun Äre Kanner hu mir e **Samsden, den 11. November 2006** festgehal. Rendez-vous vun 09.00-12.00 Auer zu Réiden op der Gemeng !

Inscriptions

Nous avons fixé la date du **samedi, 11 novembre 2006** pour les inscriptions de vos enfants. Rendez-vous de 09.00-12.00 hrs à l’Administration Communale de Redange !

De Gemengerot — *Le Conseil Communal*

Leader

Spillmobil
Programm November 2006

Le “Spillmobil” fait aussi le tour de vos communes en automne et en hiver. Animation gratuite et sans inscription. Emmenez svp., un petit picnic et une boisson. En cas de pluie nous avons presque toujours une salle à disponibilité. En cas de retard lors du ramassage de 18 heures de vos enfants, veuillez svp nous prévenir par téléphone. Ces animations sont pour les enfants de 6 – 12 ans.

Samedi, le 4.11.2006	**Niederpallen**	**10 h - 12 h**	**Salle des fêtes**
	Wiltz	14 h - 18 h	château (Coll. Sproochenhaus) animation: 14-18 h, lecture de contes: 15-16 h inscriptions: Sproochenhaus Wilwerwiltz:
26889691			
Mardi, le 7.11.2006	Noertrange	14 h - 18 h	Salle des fêtes “Paalsbäu”
Jeudi, le 9.11.2006	Dellen	14 h - 18 h	Salle des fêtes
Mardi, le 14.11.2006	Noerdange	14 h - 18 h	Salle des fêtes
Jeudi, le 16.11.2006	Bilsdorf	14 h - 18 h	Cour de l’ancienne école
Samedi, le 18.11.2006	Eschweiler	10 h - 12 h	Salle Communale
	Redange	**14 h - 18 h**	**Maison pour personnes âgées (Coll. Sproochenhaus) ; animation : 14-18 h, lecture de contes : 15-16 h inscriptions: Sproochenhaus Wilwerwiltz: 26 88 96 91**
Mardi, le 21.11.2006	Harlange	14 h - 18 h	cour de l’école régionale
Jeudi, le 23.11.2006	Boulaide	14 h - 18 h	devant la commune
Mardi, le 28.11.2006	Dahl	14 h - 18 h	derrière la maternelle
Jeudi, le 30.11.2006	Eschdorf	14 h - 18 h	r.-v. : parking derrière la commune
Samedi, le 2.12.2006	Arsdorf	10 h - 12 h	devant le Centre Culturel
	Wiltz	14 h - 18 h	château (Coll. Sproochenhaus) animation: 14-18 h, lecture de contes: 15-16 h inscriptions: Sproochenhaus Wilwerwiltz: 26 88 96 91

Pour des informations supplémentaires ou questions: Tel. : 661 36 74 65
Ou par e-mail sur: info@spillmobil.lu
www.spillmobil.lu

ACTION LOCALE POUR JEUNES

Action Locale pour Jeunes
1, rue de Niederpallen
L-8506 Redange-sur-Attert

Tél. & Fax: 23 62 05 84

email : alj-redange@education.lu
Internet Homepage : www.alj.lu

L'Action Locale pour Jeunes (ALJ) est un Service du Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle, qui a pour objectif de créer un espace de ressources dans lequel le/la jeune trouve les conditions nécessaires pour réussir sa transition de l'école à la vie active et accéder à une insertion sociale et professionnelle stable.

Le service de l'ALJ s'adresse aux adolescents et jeunes adultes entre 15 et 25 ans, en transition de l'école à la vie active ou qui changent d'emploi et qui veulent s'informer sur certaines questions par rapport à la vie active et à des formations spécifiques.

Depuis juillet 2006, le bureau de l'ALJ à Redange est à nouveau ouvert tous les jours. Myriam Karels se charge de l'accueil, de l'assistance et du suivi des jeunes du lundi au vendredi sur rendez-vous. **Pour prendre un rendez-vous ou recevoir des renseignements supplémentaires, téléphonez s.v.p. au 23 62 05 84.**

D'Action Locale pour Jeunes (ALJ) ass en Service vum Edukatiounsministär an huet als Zil, dem Jonken déi néideg Bedingungen ze schafen, déi e gudden Iwwergang vun der Schoul an d'Beruffsliewen, sou wéi eng stabill berufflech a sozial Integratioun erméiglechen.

D'ALJ riicht sech u jonk Leit tëscht 15 a 25 Joer, déi vun der Schoul an d'Beruffsliewen iwwergin oder déi d'Aarbecht wiesselen an Informatiounen iwwer d'Beruffsliewen oder Ausbildungen sichen.

Säit Juli 2006 ass de Büro vun der ALJ zu Réiden nees all Dag op. Vu Méindes bis Freides ass d'Myriam Karels do fir déi Jonk op Rendez-vous ze beroden. **Fir weider Informatiounen ze kréien oder e Rendez-vous ze huelen, rufft w.e.g. un um 23 62 05 84.**

Je m'appelle Karels Myriam. Après avoir obtenu le diplôme de fin d'études secondaires en 2001 au Lycée Michel Rodange à Luxembourg, j'ai suivi des cours pour la formation d'éducatrice graduée à l'Institut d'Etudes Educatives et Sociales à Livange/Fentange et de 2004 à 2006 j'ai fait un BTS de dessin d'animation au Lycée Technique des Arts et Métiers. Depuis juillet 2006, je me charge de l'accueil des jeunes au bureau de l'Action Locale pour Jeunes à Redange.

Mäi Numm ass Karels Myriam. No der Première, déi ech 2001 am Lycée Michel Rodange gemaach hunn, sinn ech an den Institut d'Etudes Educatives et Sociales op Léiweng/Fenteng gaangen, fir Educatrice graduée ze ginn. Vun 2004 bis 2006 hunn ech d'Kueren fir Trickfilmzeechner am Lycée Technique des Arts et Métiers besicht a säit Juli 2006 schaffen ech bei der Action Locale pour Jeunes zu Réiden.

Aus dem Veräinsliewen

Nojemer Musek

Réidener Musek

Amiperas - Sektioun Réiden

D'Sektioun Réiden invitéiert fir **Mëttwoch den 8. November** um 14.30 Auer op eng **Porte-ouverte zu Nidderpallen** an der Pallerstuff. Mir verbrengen ee flotte Nomëtteg mat Kaarten– a Keelespillen (1. Präis eng Flesch Pol Fabaire). D'Nuechtiessen ass um 18.00 Auer *(gekachten– a réi Ham, Fritten an Zalot, mat engem Stéck Taart)*. De Präis vum Iessen mam Keelespillen ass 20.00 €.
Umelde bis de 4. November um 23 620 494.

Daschdes, den 21. November fuere mir Nomëttes géint 13.30 Auer vu Réiden fort op de Kirchbierg **d'EXPOGAST** an d'Ausstellungshaale kucken. Et ass dat den internationale Salon vun der Gastronomie.
D'Expogast ass nëmmen all 4 Joer, an hei kënne mir gesi wéi datt dat gutt Iesse preparéiert gëtt (200 Aussteller aus 20 Länner, 1000 Käch aus 5 Kontinente bidden dat Bescht). Mir kucken d'Präsentatioune vu fäerdegen Tellere fir ee Banquet, Desserten an alle Variatiounen. Concoure vun de beschten Gesellen a Käch fir d'Golden Medaillen.

Umelden soll ee sech um 23 620 494.

Sonndeg. 3. Dezember ass eis **Krëschtfeier am Altersheim zu Réiden** wéi all Joer. Mëttegiessen, Eierung vun eelere Mitglieder. Mir waarden och op de Kleeschen. De Programm mat dem Menu kritt nach jiddfereen zougescheckt.

Hierscht Nordic

Walking Treff Fit a Flott Réiden

Programm fir moies:

09.11.2006 Biekerech bei der Kierch
16.11.2006 Osper beim Hall Polyvalent
23.11.2006 Rëmmerech bei der Rochuskapell
30.11.2006 Réiden bei de Sportshal

all Kéier donneschdes um 08.45 Auer

Fir weider Informatioune kontaktéiert:
d'Madamm Fasbinder um ☎ 23 620 353
oder d'Madamm Lotty Welfring um ☎ 621 408 632.

LET'S WALK AND TALK TOGETHER

Thé-Citron & Co a.s.b.l. : Programm im Kulturkaffee L'Inouï

Manifestations culturelles novembre

Jeudi, 02.11.2006 et vendredi, 03.11.2006: Charismatic Singer - Ines Reiger & Jörg Seidel
Samedi, 04.11.2006: A Soulful-Groovy-Funky Night Out with The Earth Jazz Agents
Mardi, 07.11.2006 et mercredi, 08.11.2006: World Music from Poland - Dikanda
Jeudi, 09.11.2006, vendredi, 10.11.2006 et samedi, 11.11.2006: Smooth Jazz in a mellow mood - Shlomit Acoustic Band
Mardi, 14.11.2006: Dîner aux chandelles
Mercredi, 15.11.2006: Soirée privée
Jeudi, 16.11.2006, vendredi, 17.11.2006 et samedi, 18.11.2006: Sounds of Brazil - Joy, Energy, Samba .... - Giana Viscardi
Mardi, 21.11.2006: Washington - Coltrane - Strickland - Reggie Washington feat. Ravi Coltrane & E.J. Strickland
Mercredi, 22.11.2006 et jeudi, 23.11.2006: Die erfolgreichste Bluesband Deutschlands - The Blues Company - Akustisch
Vendredi, 24.11.2006: Alone, unplugged'n damn good.... - Meike Koester
Samedi, 25.11.2006: Soirée privée
Mardi, 28.11.2006 et mercredi, 29.11.2006: Prolongation - Buffalo C. Wayne
Jeudi, 30.11.2006 et vendredi, 01.12.2006: Vocal Highlight - Judy Niemack & Jeanfrançois Prins
Samedi, 02.12.2006: Maxime Bender Group feat. Erwin Vann

1, rue de Niederpallen,
L- 8506 Redange/Attert
☎ 26 62 09 87
Fax: 26 62 09 47
e-Mail: genderha@pt.lu

Unsere Öffnungszeiten:

Montags von 09.00-12.00 Uhr Mittwochs von 09.00-12.00 und von 14.00-17.00 Uhr
Beratungstermine nach telefonischer Absprache !

Freitag, 10. November 2006: Kulinaresch Filmnuecht!
19.00 Auer: Um Menu steet "Choucroute garnie"
20.30 Auer: Film "All About Schmit (USA 2002) mat Jack Nicholson u.a.
Entrée: 14 € Buffet ouni Gedrénks
Nëmme Kino: 8 € Erwuessener; 4 € Studentinnen

Mir feieren den éischten Internationalen Männerdag 2006 zu Réiden/Atert
Samschdeg, 11. November 2006, 14.00 – 17.00 Auer, Am Zärenhaus:
Workshop: Männerbiller am Wandel: Jeeër – Held – Hausmann
Duerno 18.00 Auer, Am Zärenhaus:
Table Ronde "Nei Männer brauch eist Land"
Duerno 20.00 Auer, Am Zärenhaus:
Éirewäin an e klenge Maufel ze iessen mam Saxophon-Ensembel vun der Musikschoul vu Réiden

Im Rahmen unseres Aktionsprogramms "Staark Meedercher, Staark Jongen" mit Kinderbüchern, Schreibatelier, Lesungen bieten wir an:
Samschdeg, 18. November 2006, am Konschthaus „A Frantzen" zu Heischent
Liesung a Gespréich mam Mady Durrer, Actrice an Educatrice
15.00 Auer fir Kanner vun 6 – 9 Joer an 16.00 Auer fir Kanner vun 10 – 12 Joer

Mëttwoch, 22. November 2006, 19.30 Auer am Festsall vun der Gemeng Eschduerf
Konferenz "Kannerrrechter" mam Marie-Anne Rodesch-Hengesch, Ombutsfra fir d'Rechter vum Kand

Workshop "Visuelle Menschenkenntnis", in Zusammenarbeit mit dem EU LEADER +Programm;
Ort: Zärenhaus/Genderhaus
am Freitag, 24. November, 19.00 – 21.00 Uhr & Samstag, 25. November, 10.00 – 14.00 Uhr
Referentin: Stefanie Dedenbach, Betriebswirtin und Leiterin des Instituts für "Erlernbare Menschenkenntnis"
Kosten: 15 €
Bitte um telefonische Anmeldung bis: 15. November!
Visuelle Menschenkenntnis macht Menschenkenntnis erlernbar und hilft so bei der Einschätzung der eigenen Persönlichkeit und der ganzheitlichen Betrachtung des Menschen. Seien Sie bei der Erstellung von Profilanalysen dabei oder erleben Sie Ihre eigene Analyse. Staunen Sie, was die visuelle Menschenkenntnis anhand von Gesicht, Mimik, Körperausdruck und Gestik alles über einen Menschen sagen kann.

Umellungen a weider Informatiounen: 26 62 09 87

Kleine Kinderecke

Das Geheimnis hoher Zahlen, so heissen sie:
Tausend = 1 000
1 Million = 1 000 000
1 Milliarde = 1 000 000 000 - in Amerika ist das schon eine Billion, bei uns dagegen entspricht
1 Billion = 1 000 000 000 000 oder einer Million Millionen.
1 Trillion = wieder tanzen die Amerikaner aus der Reihe ! In Amerika entspricht das einer Million Millionen, also 1 000 000 000 000 (unserer Billion). Überall sonst auf der Welt sind das wirklich eine Million Millionen Millionen oder
1 000 000 000 000 000 000 (oder 10^{18})

1 Zillion = alberne Bezeichnung für eine unerhört hohe Zahl
1 Squillion = eine Zillion Zillionen und noch ein paar dazu
1 Googol = eine « 1 » mit 100 Nullen. Man kann das auch als 10^{100} aufschreiben
1 Googolplex = eine « 1 » mit Googol Nullen. Wenn du diese Zahl ausschreiben willst, bittest du am besten alle Menschen dieser Erde, dir dabei zu helfen.
Unendlich = ist sehr sehr hoch, immerhin gibt es ein besonderes Zeichen dafür : ∞

Quelle: Mathe voll logisch (Kjartan Poskitt)
Viviane Bloes

Fréier
Eng Houchzäit zu Réiden

Op der Place Bian, versteet sech,
Steet eis Kierch, ganz majestätesch !
Wann d'Kutsch mat Päerd kënnt virgefuer,
Gëtt eng jonk Koppel gläich ee Puer.
Haut ass zu Réiden sou een Dag,
Aus zwee gëtt elo e Puer gemaach.

Et komme kucke, Jonk an Al,
Eng Houchzäit gëtt haut hei gehal.
De Virwëtz alles virun dreift,
Keen ass méi do, deen hanne bleift.
Eng Onmass Leit, dat Fest hei féiert
All Stand sech weist, wéi et sech gehéiert.

Et gesäit een hei, Joffren a Mammen,
An der Kierch, op d'Bänke klammen,
Do kommen der mat engem Stull,
A quëtsche sech duerch d'Mënschewull.

Fir séier nach eng Plaz ze kréien
De Stull s'allt hannenu sech zéien,
Et ass flott, wann e verstoppt do steet,
An engem awer näischt entgeet.

Op ee Schlag et méi roueg gëtt,
An alles luusst, duer an di Mëtt,
Do ass de Gank, mam rouden Teppech,
Et kënnt eis Braut an alles streckt sech.

Eng dofteg Wollek, hannendrun,
A scho geet nees d'Gepëspers un,
Et gëtt gelueft, et gëtt beschass,
Där Saachen héiert een a Mass.

Wann d'Knupperten da fräeschlech kraachen,
All Leit sech aus der Kierch maachen,
Si stinn dobaussen an der Rei,
Schwätze vu Moud a vum Gezei.

« Der Braut hiert Kleed, ass kuerz ech fannen,
Hei do, wat eng Figur vun hannen,
An d'Mamm, jee wat e groussen Hutt,
Nee kuck emol, déi do ass gutt !

A ganz dohannen, an der Rei,
Schéi faarweg, wéi ee Papagei,
Wat ass dat do wäit ausgeschnitt,
Wann et sech béckt, ass et geschitt. »

Si ginn es nit, mat kucke midd,
Mee jiddwereen, dee kritt seng Britt.
Et ass gutt, d'Prëssioun déi ass um Enn,
An d'Vollek klappt fir d'Puer an d'Hänn.

Nic Zacharias

Lëtzebuerger Mythen, Seechen a Legenden:
Den Déierbirchen vu Réiden

A wee vun eis wees haut nach wat een Deierbirchen (Teuerbrunnen oder Hungerquelle) soll sinn. Ma esou ee soll et zu Réiden un der Atert gi sinn an et gëtt ee wahrscheinlech nach haut, hien ass just komplett a Vergiessenheet geroden. Déi leschte Kéier wou dësen ernimmt ginn ass dat war an de Joren 1870-1882. Dëse Birchen soll sech an enger Wiss vun engem Här Hemmer befond hunn, um Fouss vun engem klenge Bierg. De Birche soll deemols während 22 Joer nëmmen dräimol zum Virschäi komme sinn. Ënnen am Dall, um Fouss vum Bierg, war éint Lach, eng Supp wou d'Waasser normalerweis sollt erauslaafen, sou zum Beispill am Wanter, wann de Buedem richteg voll mat Waasser duerchgezu war. Dat war awer nit ëmmer esou, normalerweis ass do op dëser Plaz keent Waasser erausgelaf. A wann de Birchen awer trotz allem gelaf ass, da gar la Box de Réidener, wëll da sinn dréckeg Zäiten op si duerkommen. Déi Wanter waren an dëse Joren, wou de Birche gelaf ass, wierklech haart a kal, an d'Leit hu misse fir ee Malter Wees 70 bis 80 Frang berappen. An all Kéiers wann ee Krich duerch eist Ländchen agebrach wor, wéi zum Beispill 1870, dann ass den Deierbirche gelaf. An all deene Jore wou et de Réidener Leit schlecht gaange wor, ass den Deierbirche ëmmer rëm zum Virschäi komm. Awer, an deem ganz naassen a verreente Joer 1882 huet de Birchen näischt vu sech ginn, trotz dem ville Waasser am Buedem. A wie weess et, vläicht huet eise gudden ale Waassergeescht vun der Atert, de Kropemann, seng Fangeren do mat am Spill. Dës Zäiten si jo schons laang verbäi, denkt Dir. Awer trotzdeem, de Moment si jo och keng all ze gutt Zäiten an eisem Ländchen a mat e besse Gléck kënne mir de Réidener Deierbirche jo rëm fannen.

Patrick Cordier (fräi nom Nicolas Gredt)

Impressum:
Herausgeber: Gemeindeverwaltung Redingen/Attert
Redaktion: Serge Bloes
Sekretariat: Serge Bloes
☎ 621 37 68 41
e-mail: sbloes@pt.lu
Satz und Layout: Serge Bloes
Druck: Gemeindeverwaltung Redingen/Attert
© Copyright 2006
Kropemann-Info erscheint monatlich kostenlos.
Alle Angaben ohne Gewähr.